

LES MYSTÈRES DE PARIS

EUGÈNE SUE

Date de mise en ligne : juin 2024

Osez-vous lever le voile sur tant de Mystères ?

Avec cette fiche pédagogique, les apprenant·e·s découvriront *Les Mystères de Paris* à travers plusieurs étapes immersives qui les amèneront à établir le cadre de l'histoire et faire la connaissance de l'auteur et de certains personnages emblématiques. Le parallèle entre l'œuvre et la série éponyme leur permettra de rédiger une critique visant à promouvoir la série d'animation « Les Mystères de Paris » dans une version dépoluissérée et décalée.

- **Thème** : littérature
- **Niveau** : B2
- **Public** : adolescents (16-18 ans)
- **Durée indicative** : 3 séances de 45 minutes environ

L'ŒUVRE

Les Mystères de Paris d'Eugène Sue, paru en 1842, est un roman-feuilleton emblématique du 19^e siècle. L'histoire suit les aventures de Rodolphe de Gerolstein, un aristocrate justicier, plongé dans les quartiers misérables de Paris, rencontrant des personnages variés, entre répulsion et admiration. Le succès immédiat de l'œuvre a marqué l'émergence du concept de « série » dans la presse de l'époque.

Extrait exploité : chapitre 1 « Le Tapis-Franc » de l'œuvre *Les Mystères de Paris*

Vidéos :

1. Épisode 40 de la série *Les Mystères de Paris*
2. Épisode 6 de la série *Les Mystères de Paris*

PARCOURS PÉDAGOGIQUE

Étape 1 – Découvrir <i>Les Mystères de Paris</i> et son auteur	2
Étape 2 – Planter le décor des <i>Mystères de Paris</i>	3
Étape 3 – Dépoluissérer <i>Les Mystères de Paris</i>	3
Étape 4 – Caractériser une série.....	4
Étape 5 – Découvrir certains personnages des <i>Mystères de Paris</i> grâce à la série éponyme	5
Étape 6 – Moderniser <i>Les Mystères de Paris</i>	6
Étape 7 – Visionner collectivement la série pour en savoir plus sur l'œuvre.....	6

OBJECTIFS LITTÉRAIRES

Étape 1	<ul style="list-style-type: none"> • Présenter <i>Les Mystères de Paris</i>. • Mettre en évidence le rôle novateur des <i>Mystères de Paris</i>. • Établir un parallèle entre <i>les Mystères de Paris</i> et les séries contemporaines. • Obtenir des informations sur la vie et la carrière d'Eugène Sue.
----------------	---

OBJECTIFS COMMUNICATIFS / PRAGMATIQUES

Étape 1	<ul style="list-style-type: none"> • Comprendre un texte sur le phénomène des séries. • Comprendre des éléments biographiques simples de la vie d'Eugène Sue.
Étape 2	<ul style="list-style-type: none"> • Caractériser une scène de rue. • Caractériser l'ambiance des <i>Mystères de Paris</i>.
Étape 5	<ul style="list-style-type: none"> • Identifier et caractériser des personnages.
Étape 6	<ul style="list-style-type: none"> • Rédiger une critique pour promouvoir une série.

OBJECTIFS LINGUISTIQUES

Étape 3	• Travailler les registres de langue.
Étape 4	• Enrichir son lexique pour définir une série.

OBJECTIFS (INTER)CULTURELS

Étape 1	• Découvrir un classique de la littérature française.
Étape 5	• Découvrir une œuvre littéraire grâce à la série du même nom.

ÉTAPE 1 – DECOUVRIR *LES MYSTÈRES DE PARIS* ET SON AUTEUR

Compréhensions écrite et orale
Activités 1 et 2 – 30 mn

Modalités de travail : binômes et individuel
Supports : fiche apprenant et vidéo 1

Distribuer la fiche apprenant et former des binômes.

Inviter un·e apprenant·e volontaire à lire les informations de l'activité 1. Lever, si besoin, les éventuelles difficultés lexicales en s'appuyant au maximum sur les connaissances des apprenant·e·s.

À deux. *Faites l'activité 1 : vous êtes fan de séries ? Complétez le texte avec les mots proposés pour découvrir Les Mystères de Paris, le roman-feuilleton emblématique du 19^e siècle.*

Mise en commun : projeter l'activité au tableau et inviter qui le souhaite à venir compléter le texte. Les autres valident ou corrigent la proposition.



Le terme « **spoiler** » (divulguer en français) est un anglicisme. Ce verbe signifie : révéler des informations clés de l'intrigue d'une œuvre (livre, film, une série, etc.), bien souvent en lien avec le dénouement. Ce mot a fait son entrée dans l'édition 2024 du Petit Larousse et du Petit Robert.

Les Mystères de Paris étaient publiés dans le Journal des Débats.

Pistes de correction / Corrigés :

Avec des rebondissements incessants et un suspense à la fin de chaque **épisode**, c'est le triomphe en 1842 de l'œuvre d'Eugène Sue qui inaugure - sans vraiment le savoir - le concept de **série**. Le roman sera rédigé au jour le jour selon l'inspiration de l'auteur. Dans cette première série à gros succès de l'histoire, aucun risque de **spoiler** : l'auteur lui-même ne sait pas ce que vont devenir ses **héros**. *Les Mystères de Paris* présente les aventures de Rodolphe, le justicier aristocrate plongé au cœur du petit peuple. Le lecteur est transporté dans les ruelles et les quartiers misérables de Paris, dévoilant une multitude de personnages complexes et d'intrigues entrelacées. Acclamés par un public avide, *Les Mystères de Paris* deviennent un phénomène **médiatique**, équivalent d'un "Game of Thrones" sur papier journal. À l'image des séries contemporaines, ils occupent le centre des discussions, suscitant d'innombrables **commentaires** sur les personnages qui suscitent la compassion ou l'horreur. Les lecteurs font la queue pendant des heures pour obtenir un numéro du Journal des Débats dans les cabinets de lecture où les quotidiens sont loués à la demi-heure. Chaque matin, les **abonnés** passionnés attendent avec impatience leur exemplaire ou se rendent dans la rue pour se le procurer. À cette époque dépourvue de télévision, de thèses sociologiques et de **réseaux sociaux**, la compréhension de la société se limite à la lecture de romans et à la fréquentation des théâtres. Dans ce contexte de communication restreinte, la fiction devient le seul moyen d'appréhender le réel.

Inviter un·e volontaire à lire les informations de l'activité 2. Lever les doutes lexicaux au besoin. Diffuser la vidéo n°1, avec le son, mais sans les sous-titres.

Individuellement. *Faites l'activité 2 : vous voulez en savoir plus sur l'auteur de cette saga littéraire captivante ? Regardez la vidéo 1 et cochez les informations données sur Eugène Sue.*

Inviter les apprenant·e·s à comparer leurs réponses avec celles de leur voisin·e avant de procéder à la mise en commun orale en grand groupe. Corriger l'activité à main levée : un volontaire lit une information et les apprenant·e·s lèvent la main s'ils·elles pensent que l'information est donnée dans la vidéo.

Pistes de correction / Corrigés :

- Il a fini sa vie en libre penseur.
- Au moment de l'écriture des *Mystères de Paris*, il était un dandy, reçu dans les salons parisiens [...]

- L'écriture des Mystères de Paris l'a fait changer.
- Les gens lui envoyaient des courriers pour lui demander de l'aide.
- Il a été député socialiste, mais il a dû s'exiler et finir sa vie à Annecy.
- Il a été une référence pour de nombreux artistes.

ÉTAPE 2 – PLANTER LE DECOR DES MYSTERES DE PARIS

Compréhension écrite
Activités 3 et 4 – 30 mn

Modalités de travail : petits groupes
Supports : fiche apprenant et extrait du chapitre 1

Former de petits groupes. Distribuer l'extrait du chapitre 1 à chaque groupe.

Petits groupes. *Faites l'activité 3 : vous êtes prêt(e) à plonger dans l'univers de Paris 1842 ? Lisez l'extrait et notez pour chaque catégorie les éléments qui caractérisent la scène.*

Mise en commun. Projeter ou recopier l'activité au tableau et inviter un·e apprenant·e à venir noter les éléments proposés par les autres membres du groupe.

Pistes de correction / Corrigés :

Date / Moment de la journée : fin du mois d'octobre 1838 / le soir / 10h du soir.

Éléments météorologiques : soirée pluvieuse et froide / le vent/ la bise / rafales de vent / la pluie / l'eau tombe à torrent

Personnages présents et évoqués : un homme d'une taille athlétique / malfaiteurs / un ogre / une ogresse / forçats / voleurs/ charbonniers / revendeurs de mauvaises viandes / des femmes.

Lieux : le Pont-au-Change/ la Cité / des rues obscures étroites et tortueuses / le Palais-de-Justice / Notre-Dame / un quartier de Paris / un tapis-franc / un cloaque / des ruelles / la rue aux Fèves.

Conserver les groupes précédemment formés.

Petits groupes. *Faites l'activité 4 : vous l'aurez compris, Paris en 1842, c'est loin d'être la ville Lumière ! Répondez aux questions pour mieux vous imprégner de l'ambiance des Mystères de Paris.*

Inviter les apprenant·e·s à comparer leurs réponses avec celles d'un groupe voisin, puis mettre en commun à l'oral.

Pistes de correction / Corrigés :

1 La météo et le moment de la journée jouent un rôle crucial dans cette description, cela crée une ambiance sombre, sinistre et mystérieuse. Le froid peut symboliser la dureté de la vie dans ce quartier. Les rafales de vent créent un environnement hostile. Le fait que l'homme traverse la Cité tard dans la nuit, à dix heures, ajoute du mystère et de l'inquiétude. [...]

2. Lorsque le personnage entre dans la rue aux Fèves, il semble confiant. Le texte indique qu'il se sent "sur son terrain", ce qui suggère une confiance ou une familiarité avec l'environnement. On pourrait penser que le personnage est un individu habitué de ce quartier, il est peut-être impliqué dans des activités clandestines. [...]

3. L'auteur utilise des adjectifs qui évoquent une atmosphère sombre, sinistre et désagréable. L'adjectif « noirâtre » évoque la saleté. Pour caractériser l'ambiance de cet extrait, on pourrait utiliser des adjectifs tels que sombre, hostile, sinistre, inhospitalier, oppressant, malfamé, insalubre. [...]

4. D'après cet extrait, le lecteur peut s'attendre à une histoire de genre noir ou criminel. Les descriptions évoquent des décors associés aux récits criminels. Le quartier est décrit comme un asile ou un rendez-vous pour un grand nombre de malfaiteurs. L'ensemble de l'extrait crée une ambiance de mystère, d'intrigue et de danger, typique des récits criminels ou noirs. L'atmosphère décrite semble propice à une narration captivante et pleine de rebondissements. [...]

ÉTAPE 3 – DEPOUSSIERER LES MYSTERES DE PARIS

Lexique
Activité 5 – 20 mn

Modalités de travail : binômes
Support : fiche apprenant et extrait du chapitre 1



Dans la série d'animation *Les Mystères de Paris*, les réalisateurs s'autorisent quelques libertés de langage. En effet, ils mêlent des mots appartenant aussi bien au registre soutenu – caractéristique de l'œuvre originale – qu'aux registres standard et informel – plus représentatifs des séries. C'est pourquoi l'activité 5 joue sur les registres.

Former des binômes.

Inviter les apprenant·e·s à prendre connaissance de la consigne. S'assurer de sa bonne compréhension. Préciser aux apprenant·e·s qu'ils·elles peuvent modifier la structure grammaticale des phrases du texte si cela est nécessaire.

À deux. *Faites l'activité 5 : avez-vous remarqué qu'Eugène Sue utilisait un langage vivant et imagé pour décrire ses personnages et leur habitat ? Lisez à nouveau l'extrait et retrouvez les mots correspondant aux expressions familières du 21^e siècle données en gras.*

Inviter les apprenant·e·s à comparer leurs réponses avec celles d'un binôme voisin. S'il y a désaccord, inviter les binômes à en consulter un autre pour comparer leurs réponses. Laisser les binômes se concerter pour trouver une correction commune.

Pour finaliser la correction, projeter le texte corrigé au tableau. (cf. pistes de correction/corrigés)

Partager la classe en deux groupes. Les inviter à se mettre debout et se regarder. Proposer au premier groupe de lire le texte et de faire une pause après chaque mot en gras (en langage informel) pour laisser le temps à l'autre groupe de réagir et donner le mot en langage soutenu.



Vous avez des doutes quant à la signification de certains mots en langage informel ou soutenu ?
Retrouvez ces mots en langage standard dans les notes de la transcription.

Pistes de correction / Corrigés :

Vers la fin d'octobre 1838, par une soirée pluvieuse et froide, il y avait un **mec bien gaulé** homme d'une taille athlétique avec un vieux chapeau de paille et des vêtements en toile bleue qui traversait le Pont-au-Change. Il s'est enfoncé dans la Cité, ce coin plein de ruelles obscures et tortueuses qui va du Palais-de-Justice à Notre-Dame. C'est un coin où **se planquent** qui sert d'asile les **bad boys** aux malfaiteurs de Paris, ceux qui se retrouvent dans des "tapis-francs" - des tavernes **bas de gamme** de bas étage. Ces endroits sont souvent tenus par **d'anciens taulards** des repris de justice (qu'on appelle des "ogres") ou des femmes (des "ogresses"). Ils sont fréquentés par les **loosers** le rebut de la population parisienne : anciens bagnards, voleurs, assassins. Quand il y a un crime, **les flics** la police jettent/jette leurs filets dans **ces lieux dégueu** cloaques et la plupart du temps, elle **chope** prend les coupables. Des femmes étaient embusquées sous des porches obscurs, profonds comme des cavernes ; certaines chantaient des refrains à voix basse, d'autres **tchatchaient** devisaient entre elles, et certaines, muettes et immobiles, regardaient l'eau tomber à torrents.

ÉTAPE 4 – CARACTERISER UNE SERIE

Lexique
Activités 6 – 20 mn

Modalités de travail : individuel
Support : fiche apprenant

Inviter les apprenant·e·s à prendre connaissance de l'activité 5 et lever les doutes de lexique si besoin. Individuellement. *Faites l'activité 6 : vous êtes d'accord qu'avec l'avènement du streaming et des plateformes en ligne, les séries sont devenues incontournables ? Avant de découvrir un nouvel épisode de la série Les Mystères de Paris, associez chaque mot, en lien avec l'univers de la série, à sa définition.*

Proposer aux apprenant·e·s de comparer leurs réponses avec celles de leur voisin·e. Mise en commun orale en grand groupe. Laisser les apprenant·e·s se mettre d'accord.

Pistes de correction / Corrigés :

Cliffhanger : une fin d'épisode laissant le spectateur en suspens pour encourager le visionnage du prochain épisode.

Un épisode : les segments individuels d'une série.

Le binge-watching : le visionnage intensif de plusieurs épisodes ou saisons en une seule séance.

Une intrigue : le fil conducteur ou l'histoire principale de la série.

Le suspense : le maintien de l'incertitude pour maintenir l'intérêt du spectateur.

Une saison : les divisions temporelles de la série, regroupant un certain nombre d'épisodes.

Un scénario : le script détaillant les dialogues et les actions des personnages.



En français, le mot binge-watching est traduit par l'expression « visionnage en rafale ».

ÉTAPE 5 – DECOUVRIR CERTAINS PERSONNAGES DES *MYSTÈRES DE PARIS* GRACE A LA SERIE EPONYME

Compréhension orale
Activités 7 et 8 – 20 mn

Modalités de travail : individuel
Supports : fiche apprenant et vidéo 2

Demander à un·e apprenant·e volontaire de lire les noms de personnages. Lever les doutes lexicaux éventuels. Montrer la vidéo 2, avec le son, mais sans les sous-titres.

Individuellement. *Faites l'activité 7 : préparez-vous à rencontrer certains personnages ! Rodolphe, le héros de notre roman, se rend rue du Temple, dans l'immeuble Pipelet. Qui sont les personnages présentés par la concierge ? Regardez le 3^e extrait et soulignez les noms entendus.* Mise en commun à l'oral. Inviter les apprenant·e·s à justifier leurs réponses en s'appuyant sur les images quand cela est possible.



La vidéo, extrait de l'épisode 6 de la série *Les Mystères de Paris* correspond au chapitre 23 du livre, de la page 202 à 223. On y retrouve une description très détaillée du lieu et des personnages. Pourquoi ne pas faire un parallèle entre le texte original et la série ?

Pistes de correction / Corrigés :

Le Chourineur – (Un ancien forçat repent, qui devient un allié de Rodolphe.)

Un beau commandant

La Chouette – (Une criminelle et meneuse de la pègre parisienne.)

César Bradamanti

Le Maître d'école – (Un homme mystérieux aux intentions ambiguës.)

Monsieur Germain

La Comtesse Sarah McGregor (la femme de Rodolphe avec qui il a eu une fille, Fleur de Marie, qu'elle n'a pas hésité à abandonner pour satisfaire sa quête de réussite sociale)

Une jeune femme mystérieuse (La marquise d'Harville – Un personnage noble aux multiples facettes.)

Fleur-de-Marie – (Une jeune fille noble tombée dans la misère, qui devient un personnage central de l'intrigue.)

Mademoiselle Rigolette

La famille Morel

Inviter les apprenant·e·s à lire les phrases proposées avant de commencer l'activité 8. Lever les problèmes lexicaux éventuels en sollicitant au maximum les connaissances des apprenant·e·s. Leur indiquer qu'ils·elles devront rétablir la vérité pour les réponses fausses. Montrer la vidéo 2, avec le son et toujours sans les sous-titres.

Individuellement. *Faites l'activité 8 : vous avez identifié les personnages, bien joué ! Mais qui sont-ils ? Que font-ils ? Regardez la vidéo 2 et dis si les informations sont vraies (✓), fausses (✗) ou non données (?).*

Inviter les apprenant·e·s à comparer leurs réponses avec celles de leur voisin·e.

Pour la mise en commun, inviter un·e apprenant·e à donner la première réponse et corriger l'information si elle est fausse. Une fois la réponse donnée et validée ou corrigée par les autres membres du groupe, demander à l'apprenant·e de choisir un·e de ses camarades pour donner la réponse à la deuxième affirmation. Procéder ainsi pour la totalité des phrases. Leur préciser que les réponses non données sont vraies.

Pistes de correction / Corrigés :

Vrai : 4, 6, 8.

Faux : 1. L'homme du 1^{er} étage attend une jeune femme qui s'empresse de venir chez lui **arrive jusqu'à la cour, puis au dernier moment, elle renonce à monter chez lui et repart vers ses beaux quartiers.**

3. Le savant du 2^e étage ~~invente des objectifs farfelus~~ **arrache des dents.**

7. La jeune femme ~~ne travaille pas, elle se repose toute la journée~~ **est travailleuse comme un petit castor.**

Non données : 2, 5.

ÉTAPE 6 – MODERNISER LES MYSTÈRES DE PARIS

Production écrite
Activités 9 – 30 mn

Modalités de travail : petits groupes
Support : fiche apprenant

Former de petits groupes. Inviter un·e apprenant·e à lire la consigne et veiller à sa bonne compréhension en demandant à un·e volontaire de la reformuler. Inciter les apprenant·e·s à utiliser les informations vues dans les activités précédentes et jouer sur les registres de langue dans leur critique en utilisant les mots en langage informel découverts tout au long des activités.

En petits groupes. *Faites l'activité 9 : vous voilà bien renseigné(e) sur les Mystères de Paris. Ça vaudrait le coup de faire partager votre découverte, non ? Écrivez une critique pour promouvoir la série d'animation Les Mystères de Paris et pourquoi pas donner envie à qui aura vu la série de lire l'œuvre originale. Publiez-la sur un réseau social.*

Laisser une vingtaine de minutes aux apprenant·e·s pour écrire leur critique.

Circuler dans la classe pour veiller au bon déroulement de l'activité et apporter aide et correction.

Inviter les groupes à lire leur critique. Faire voter pour la critique la plus persuasive et originale.

Noter les erreurs récurrentes et prévoir une séance d'intercorrection ultérieure.

Pistes de correction / Corrigés :

Les Mystères de Paris : un phénomène médiatique !

Si vous ne connaissez pas la série *Les Mystères de Paris*, vous avez loupé quelque chose ! Préparez-vous à binge-watch devant votre écran ! Il faut que tout le monde voie cette série ! Vous y trouverez tout ce que vous voulez : du mystère, de l'amour, de la misère, vous pouvez faire une vraie thèse sociologique avec tous les personnages que vous rencontrez. Si vous aimez l'ambiance bas-fonds de Paris, malfrats, bad boys, n'hésitez pas, vous allez adorer ! Le scénario est vraiment original et à la fin de chaque épisode, le suspense plane ! Un vrai cliffhanger ! Assez tchatché, je ne veux pas spoiler.

Les gars, les filles, il faut se mettre devant, et ensuite, ne vous posez pas de question, lisez l'œuvre originale et plongez-vous dans cette saga narrative #1830. [...]

ÉTAPE 7 – VISIONNER COLLECTIVEMENT LA SÉRIE POUR EN SAVOIR PLUS SUR L'ŒUVRE

Compréhension orale et médiation

Modalités de travail : individuel puis groupe-classe
Support : la série

Un *binge-watching* pédagogique en classe inversée ? Proposer aux apprenant·e·s de regarder, à la maison, 2 épisodes chacun de la série « Les Mystères de Paris » et de prendre des notes pour résumer les épisodes visionnés.

À la maison, les apprenant·e·s visionnent les épisodes.

De retour en classe, mise en commun à l'oral des informations recueillies par les apprenant·e·s lors du visionnage de la série pour faire un résumé de l'œuvre *Les Mystères de Paris*.